

BLICKPUNKT BORNHÖVED



Bekanntmachungsblatt des Amtes Bornhöved,
der amtsangehörigen Gemeinden
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4

Tanz in den Mai in Trappenkamp



Showprogramm gesorgt.
Auf der Bühne werden live Tina Heeschen als Helene Fischer-Double und Sänger Ronny dabei sein, der den rockigen Teil des Abends übernimmt. Danach heizen Mugger und Kleini auf der Bühne mit Oldies, Schlager und „Hits von heute“ die Waldbühne ein. Für das leibliche Wohl sorgt EDEKA GOTHMANN mit einer großen Getränkeauswahl und Knuspriges vom Grill. Der Eintritt ist natürlich frei! Also der Mai wird kommen wie lange nicht mehr in der Trappenkammer Waldbühne.



Tina Heeschen

Am 30.4.2016 ist es soweit, in der Waldbühne wird ab 19.30 Uhr in den Mai getanzt. Für jung und jung gebliebene ist reichlich an

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe • Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp (0 43 23) **29 00**



Pizza für Ihren Genuss...

L'ANTICA PIZZERIA DA FRANCO

Mo.-Fr. 11-14 h u. 17-22 h,
Sa. 17-22 h, So. 11-14 h u. 17-22 h
Trappenkamp • Gablonzer Str. 22 a
Tel. 0 43 23 / 80 51 20
www.pizzeria-pastaundpizza.de

Seit über 25 Jahren erfolgreich!



Technik für morgen

Heizung • Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen • Kundendienst • Planung

Arsenalstr. 8 • 24610 Trappenkamp • ☎ (0 43 23) 9 26 10

Malermmeister N. Lange

Tel. 0 43 23 / 28 13
SAUBER • GUT • GÜNSTIG

Ausführung aller Maler- und Tapezierarbeiten

Fassadengestaltung, Wärmedämmung, Trockenbau

Birkengrund 12a, Trappenkamp, Tel. 0 43 23 / 28 13

Tapezieren Deco-Techniken Teppiche Wandmalerei

LandFrauen Verein Bornhöved und Umgebung e.V.

Aufgrund mehrfacher Nachfragen fahren wir am **Montag, den 04. Juli 2016** mit Kalkberg-Reisen Bad Segeberg nach Eutin zur Landesgartenschau. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 30 Personen. Kosten p.P. inkl. Eintritt Landesgartenschau, ca. 60 Min. Führung und Fahrtkosten 33,00 €. Zahlbar bis zum 25. Juni 2016 auf das Vereinskonto. Anmeldungen nimmt ab sofort Christa Stamer, Tel. 04557-981938 entgegen. Die Fahrradtour wird deshalb auf das nächste Jahr verschoben.

Für alle Landfrauen, die Interesse am Linedance haben, bietet der KreisLandFrauenVerband Segeberg einen Schnellkurs an. Nach dem gemeinsamen Frühstück werden einfache Tänze erlernt. Die Veranstaltung findet am Sonntag, den 19. Juni 2016 von 10:30 Uhr - 14:00 Uhr in der Gaststätte „Tanzhase“ in der Dorfstr. 8 in Hasenmoor-Fuhlenrue statt. Unkosten 13,50 €. Anmeldung bis zum 10. Juni 2016 unter Tel. 04558-98236.

Ihr LandMarkt® Jahn



Tierfutter & Zubehör
Arbeits- & Freizeitbekleidung
Reitzubehör
Werkzeuge & Bauartikel
Motoristik
Gartenbedarf
Angelbedarf
Spielwaren

Wir beliefern Sie auch!

Unser neuer Mitarbeiter aus der Angelabteilung bietet an

- umfangreiches Sortiment für die anstehende Raubfischsaison
- u.a. Köderfische, Lebendköder, großes Kunstködersortiment und vieles mehr.
- Lassen Sie sich beraten.



Bösterredder 2 • 24601 Wankendorf • Tel.: 0 43 26 / 28 85 58
Fax 0 43 26 / 28 85 60 • www.landmarkt-jahn.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. + Fr. 8.00-18.00, Mi. + Sa. 8.00-13.00 Uhr

... leben Sie los!



Wir beraten Sie gerne.
NIELS FRIEBÖSE

Tel. 0 43 23 - 67 20
Fax: 0 43 23 - 90 04 07

Mobil: 0171 - 317 32 72
mail: info@frieboese.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Montag . . . 13.30 bis 17.30 Uhr	Donnerstag . . . 8.30 bis 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen	Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
Mittwoch . . . 8.30 bis 12.00 Uhr	oder auch nach Vereinbarung

Sprechstunden des Amtsvorstehers Knut Hamann, Tel. 90 77-0.

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Sventana-Schule 74 24
Notruf Feuerwehr 1 12	Gemeinschaftsschule 72 75
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Grundschule 72 75
AWO-Sozialstation Trappenkamp 41 42	Richard-Hallmann-Schule: Gablonzer Straße 9 14-200
Schiedsamt für Bornhöved	Dr.-Gerlich-Schule: Grundschule 9 14-300
Lore Pohlmann 64 16	und Förderzentrum 9 14-400
Vertreterin: Christiane Kreft 3 91 41	Gablonzer Straße 42
Für Trappenkamp: Carola Bösebeck 80 36 36	Beratung Schulsozialarbeiter Bornhöved,
Notruf Wasserwerk 91 98 10	Jugendberater 80 44 54

Gemeinde Bornhöved, Dietrich Schwarz, Bürgermeister
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43-19; Fax 805443-27

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved
Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. und Di., 9-13 Uhr; Mi. u. Do. 14-18 Uhr; Fr. 9-12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.30-16.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9-10 Uhr
Pflegetützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14-17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Mi. 9-11 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16-18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00-11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00-15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00-18.00 Uhr; Fr. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-15.00 Uhr
Rentenberatung: jeden 1. Mo. im Monat von 15.00-18.00 Uhr, Tel. 04551-91661
Seniorenbeirat: Freitag von 15.00-16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00-16.00 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Gemeindedozentent Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Gleichstellungsbeauftragte:
zurzeit vakant
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Tensfeld

Wir laden herzlich zum Besuch unseres

Flohmarktes in Tensfeld

Am hohen Stein (Uns Huus),
Bahnhofstraße und Brunnenweg

am 01.05.2016 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr
ein.

Für Getränke, Kaffee, Kuchen und Leckerer vom Grill
sorgen die Feuerwehr und der Kindergarten „Drei kleine
Freunde“.

Dr. Beatrix Klüver, Bürgermeisterin

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

12. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee

Mittwoch, 27.04.2016 um 19:30 Uhr
Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4,
24326 Stocksee

Tagesordnung: öffentlich

1. Beschlüsse zur Tagesordnung
2. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 02.03.2016
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Berichte aus den Ausschüssen
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. 2. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet Stockseehof
- Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
7. Beteiligung an der Schleswig-Holstein Netz AG
8. Wappenstein
- 8.1. Wappenstein
- Annahme einer Spende
- 8.2. Standortauswahl
9. Windenergieeignungsgebiete - neue Landesplanung, Abwägungsbereiche
- evtl. Beschluss zu einer Stellungnahme der Fa. Denker & Wulf AG
10. Bauvoranfrage - Errichtung von Futtersilos im Außenbereich
11. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
12. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

13. Personalangelegenheiten
14. Personalangelegenheiten

öffentlich

15. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Dierk Jansen, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

12. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Damsdorf

Donnerstag, 28.04.2016 um 20:00 Uhr
Dörphus, 23824 Damsdorf

Tagesordnung: öffentlich

1. Beschlüsse zur Tagesordnung
2. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom

3. Bericht des Bürgermeisters
 4. Berichte aus den Ausschüssen
 5. Prüfung der Eröffnungsbilanz 2011
 6. Finanzbericht IV. Quartal 2015 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
 7. Zustimmung zur Wahl der Wehrführung der Freiwilligen Feuerwehr Damsdorf
 8. Ersatzbeschaffung Mobiliar Dörphus
 9. Aufstellung einer weiteren Straßenlaterne
 10. Entwicklung Baugebiet - allgemeine Aussprache
 11. Einwohnerfragezeit
 12. Verschiedenes
- Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**
13. Grundstücksangelegenheiten
 14. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Jürgen Kaack, Bürgermeister

Gemeinde Gönnebek

In der Zeit vom 19.04. bis voraussichtlich 25.04.2016 werden Reparaturarbeiten an dem Gehweg „Kroogredder“ durchgeführt. In diesem Zeitraum ist der Fußweg nicht begehbar.

Mit Behinderungen ist zu rechnen.

Ich bitte um Ihr Verständnis.

Knut Hamann, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

7. Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Schmalensee

Montag, 25.04.2016 um 19:30 Uhr
Gemeindesaal, Dorfstr. 13,
24638 Schmalensee

Tagesordnung: öffentlich

1. Beschlüsse zur Tagesordnung
2. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 15.03.2016
3. Bericht des Ausschussvorsitzenden
4. Prüfung der Eröffnungsbilanz 2011
5. Einwohnerfragezeit
6. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Jürgen Bucksch, Vorsitzender

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

8. Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Bornhöved

Mittwoch, 27.04.2016 um 19:30 Uhr
Altes Amt, Lindenstraße 5,
24619 Bornhöved

Tagesordnung: öffentlich

1. Beschlüsse zur Tagesordnung
2. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 03.11.2015
3. Bericht des Ausschussvorsitzenden
4. Einwohnerfragezeit
5. Finanzbericht IV. Quartal 2015 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
6. Finanzbericht I. Quartal 2016

7. Neufassung der Erschließungsbeitragssatzung
 8. Neufassung Straßenbaubeitragssatzung
 9. Maßnahmen zur Haushaltskonsolidierung
 10. Vorbereitung einer I. Nachtragshaushaltssatzung 2016
 11. Haushaltsplan 2016 der Kindertagesstätte Vicelin-Kindergarten
 12. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
- Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**
13. Grundstücksangelegenheiten

öffentlich

14. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Dr. Arne Albertsen, Vorsitzender

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

17. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp

Donnerstag, 28.04.2016 um 19:30 Uhr
Bürgerhaus, Am Markt 3,
24610 Trappenkamp

Tagesordnung: öffentlich

1. Beschlüsse zur Tagesordnung
 2. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 18.02.2016
 3. Bericht des Bürgermeisters
 4. Berichte aus den Ausschüssen
 5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
 6. Entscheidung über notwendige Straßenbaumaßnahmen in der "Neuen Straße"
 7. Entscheidung über notwendige Straßenbaumaßnahmen in der "Rudolf-Ducke-Straße", ggf. auch über eine Änderung der Wegeführung
 8. Beratung und Beschluss zur Oberflächenentwässerung des wassergebundenen Weges im Glashüttenweg
 9. Sanierungsmaßnahmen am Forum
 10. Erneuerung der Wasserversorgungsleitungen im Bereich Nachtigallweg
- Auftragsvergabe
 11. Herstellung von Gas- und Wasserversorgungsanlagen im Rahmen der Erschließung von Flächen im Bereich des Bebauungsplanes 21, 1. Änderung
- Auftragsvergabe
 12. Neubau eines Feuerwehrhauses
- Grundsatzbeschluss
 13. Neufassung der Gebührensatzung für das Waldschwimmbad der Gemeinde Trappenkamp
hier: Beratung und Beschlussfassung
 14. Beschaffung eines Fahrzeuges als Ersatz für den stillgelegten Multicar des Bauhofes
 15. Beratung zum Platzbedarf in den Kindertagesstätten
 16. Ergebnisse zur Zukunftswerkstatt; Beschlüsse aus dem Ausschuss für Ortsentwicklung
- Grundsatzbeschluss zum weiteren Verfahren
 17. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
 18. Verschiedenes
- Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**
19. Grundstücksangelegenheiten
 20. Vorstellung von Bewerberinnen und Bewerbern für die Nachfolge als Schiedsperson

öffentlich

21. Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsamtbezirk 12

gez. Harald Krille, Bürgermeister

IMPRESSUM

Herausgeber: **khhm**
VERLAG KG

khhm-verlag Karl-Heinz Mißfeldt KG
Zeitungsverlag und Offsetdruckerei

Geschäftsstelle:
Bösterredder 9, 24601 Wankendorf
Tel. 0 43 26 / 6 18, Fax 18 99
mail: khhm-verlag@t-online.de

Erscheinungsweise:
Wöchentlich (jeden Donnerstag).
Der Vertrieb erfolgt auftragsgemäß unter
Einbindung der Post.

Verteilung: Kostenlose Postverteilung
an alle Haushalte der amtsangehörigen Gemein-
den des Amtes Bornhöved sowie
der Gemeinde Trappenkamp.

Verantwortlich für Vereinsmitteilungen
ist jeweils der Pressewart bzw. der Vorsitzende
des Vereins.

Anzeigenannahme: ☎ 0 43 26 / 6 18
oder per Fax 0 43 26 / 18 99

Annahmestelle für Texte und Anzeigen:
khhm-verlag KG, Bösterredder 9, Wankendorf.

Annahmeschluss für Texte und Anzeigen:
Jeweils donnerstags 10 Uhr.
Später eingehende Manuskripte können nur
unter Vorbehalt angenommen werden.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheber-
rechtlich geschützt. Sie können nur mit Genehmi-
gung und gegen Zahlung einer
Nutzungsentschädigung anderweitig verwendet
werden. Aus unaufgefordert eingehenden Manu-
skripten entstehen dem Verlag weder Honorar-
verpflichtungen noch Haftung. Die Redaktion hat
das Recht, eingesandte Manuskripte zu kürzen
und zu redigieren. Für Hörfehler bei telefonisch
aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag
keine Haftung. Fehler in der Wiedergabe eines An-
zeigentextes, der uns telefonisch übermittelt
wurde, berechtigen nicht zu einer kostenlosen
Ersatzanzeige. Reklamationen müssen unverzüg-
lich, jedoch spätestens 3 Tage nach Erscheinen,
erfolgen.

Für den Inhalt der Anzeigentexte zeichnet der Auf-
traggeber verantwortlich. Der Verlag übernimmt
hierfür keinerlei Haftung.



Neu-
apostolische
Kirche

Sonntag, 24.04.2016 09:30 Uhr
Gottesdienst
Mittwoch, 27.04.2016 19:30 Uhr
Gottesdienst

„Suppenküche“ jeden Donners-
tag von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Fahrdienst zur Suppenküche
der Neuaugustiner Kirche
Trappenkamp

An der Mitfahrt Interessierte mel-
den sich bitte an jedem Donners-
tag in der Zeit von 11.00 bis 12.00
Uhr unter der Telefonnummer
0152 / 38 25 91 87.



Das Amt Bornhöved sucht
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Verwaltungsfachangestellte / oder Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte

1. für die Besetzung einer Stelle im Einwohnermeldeamt und
Fundbüro (Teilzeit)
2. für die Besetzung einer Stelle in der Liegenschaftsverwaltung
(ganztags)

Nähere Einzelheiten zu den beiden Stellenausschreibungen er-
halten Sie auf der Homepage des Amtes Bornhöved unter
www.amt-bornhoeved.de

Bewerbungsschluss ist der 29.04.2016

Volquardts

Peter Volquardts GmbH
 Johannisstr. 42
 24306 Plön am See
 Tel. 04522 - 3121
 info@pv-sanitaer.de
 www.pv-sanitaer.de

Wir stellen ein:
Kundendienstmonteure

■ SANITÄR ■ GASHEIZUNG ■ SOLAR ■ KUNDENDIENST

santen.bauunternehmen
mit Freude bauen

Horst Wieries - Inhaber

- Sanierung • Rohbau und
- schlüsselfertiges Bauen

Auch Kleinstaufträge

Up de Brügg 2 | 23824 Tensfeld
 Tel. 0 45 57 / 986 77 77 | 0177-4150077
 mail@santen-bau.de

TSV Stocksee

EINLADUNG

Am Freitag, dem 29.04.2016, um 20.00 Uhr findet in der „alten Schule“ unsere diesjährige **Jahreshauptversammlung** statt. Zu dieser Versammlung lade ich alle Mitglieder recht herzlich ein und bitte um rege Beteiligung.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Genehmigung des letzten Protokolls und der Tagesordnung dieser Versammlung
3. Wahlen
 1. Vorsitzende/r
 - 1 Kassenprüfer/in für 2 Jahr
4. Ehrungen
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Berichte Spartenleiter/innen
7. Kassenbericht
8. Bericht der Kassenprüferin & Entlastung des Vorstandes
9. Haushaltsplan
10. Anträge
11. Verschiedenes (Gäste haben das Wort)

Für den Vorstand
 Michael Kohlmorgen,
 1. Vorsitzender

Colors of Grace singt afrikanische Songs



Der Gospelchor Colors of Grace tritt im April mit neuem Programm auf. Mit im Gepäck sind dieses Mal afrikanische Songs und Percussion. Außerdem wird es himmlisch: mit Liedern über Engel, zum Beispiel von den Wise Guys. Die 28 Sängerinnen und Sänger singen unter der Leitung von Kirchenmusikerin Dorothea Drees-

sen am Sonntag, 17.04.16 um 18:00 Uhr in der Kirche Wankendorf und am Samstag, 23.04.16 um 11:00 Uhr zur Marktmusik in der Marienkirche Bad Segeberg. Nähere Infos unter www.facebook.com/colorsofgracebornhoeved

Rauchen, Stress, Übergewicht – alles weg. Am Schmalensee klappt das.

Sie erreichen genau das, was Sie wollen – Ihr Unterbewusstsein organisiert Ihr Inneres. Und Sie hören dabei zu, wie Ihre Wünsche verankert werden. Mit der logisch aufbauenden Erfolgs-Therapie hier vor Ort: Hypnologie am Schmalensee.

Unverbindliche Info: Norbert Hohenhorst, Tel. 04323 8055707

Kosmetikstudia

Nicole Timm

Anlässlich unserer Neueröffnung am 30.4.2016 von 10.00-14.00 Uhr laden wir Sie herzlich auf einen Sektempfang in unseren neuen Räumlichkeiten ein.

Es freuen sich

Nicole Timm –
 Fachkosmetikerin, Lash-Designerin, Farbtypberaterin

Kirsten Görling –
 staatl. gepr. Masseurin, Wellnesstherapeutin

Karolina Schnathmeier
 – Fachfußpflegerin

KALÜBBE Dorfstraße 8 · Tel. 04526-339475 · Termine nach Vereinbarung

BUCHHOLZ

MALERFACHBETRIEB

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
 WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
 EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE

GOTHMANN

www.edeka.de/nord.

Außerhaus-Lieferung

Jeden Dienstag und Freitag

liefern wir bis in die Küche

Kieler Tor 42 · 24619 Bornhöved · Tel. 04323/900457 · Fax 900458

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.- Sa. 7⁰⁰ - 21⁰⁰ Uhr

Wir sind für Sie da.
 Warum lange fahren und suchen – lieber gleich zu EDEKA Gothmann.

Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Partyservice · Außer-Haus-Lieferung · E -Automat · Warmer Mittagstisch

Jeden Dienstag von 9.00-19.00 Uhr steht der Fischwagen bei EDEKA-Gothmann vor dem Eingang.

Frische ist unsere Stärke.

Haribo Lakritz od. Fruchtgummi versch. Sorten z.B. Goldbären 200-g-Beutel (100 g = -.33)	Sie sparen 31% vorher -.95 -.65
fr. Schweinebraten aus der Schulter, mit Schwarte 1kg	2.49
Mecklenburger Schinkenspeck 100 g	-.99
Beet-Pflanzen z.B. Tagetes 24-er-Tray	5.00
Kerrygold Extra gesalzen od. ungesalzen, 250-g-Packung (100 g = -.44)	Sie sparen 37% vorher 1.79 1.11
Iglo Fischstäbchen Natur tiefgefroren, 450-g-Packung (1 kg = 3.69)	Sie sparen 40% vorher 2.79 1.66
Tafeltrauben hell & kernlos aus Indien, Kl. I, 500-g-Pk. (1 kg = 2.58)	1.29
Jacobs Krönung gem. Bohnenkaffee od. ganze Bohne versch. Sorten, vakuumverpackt, 500-g-Pk. (1 kg = 7.98)	3.99
od. Gold Instant Kaffee 100-g-Glas	3.99

Unser Partyknüller

in Gutfleisch-Qualität aus Meisterhand

gemischte Fleischplatte

Rinderbraten, Putenbrust, ab 15 Personen
 Kasselerbraten mit Rahmsauce **9.00**

Party-Service vom Fachteam - das ist anders. Gothmann hat Gutfleisch.

Wir bieten alles, was eine gelungene Veranstaltung zum Hit werden lässt.

Canapés · Suppen · Kalt/warme Buffets · Menüs für alle Jahreszeiten · Braten und warme Gerichte · Aufschnittplatten · Beilagen und Desserts · Leihinventar

Unsere Party-Service finden Sie unter: www.Gothmanns-Partyservice.de und auf [Facebook](https://www.facebook.com)

Lünebest Fruchtojoghurt versch. Sorten 150-g-Becher (100 g = -.19)	Sie sparen 35% vorher -.45 -.29
Granini Fruchtsaft, Fruchtnektar od. Fruchtsaftgetränk versch. Sorten 1-l-PET-Flasche	Sie sparen 41% vorher 1.69 -.99
Lavazza Caffè Crema Ganze Bohne Classico, Dolce od. Gustoso od. Espresso Bohne Crema e Aroma 1000-g-Packung	9.99
San Pellegrino Mineralwasser 6x1-l-Fl. Kiste/Abholpreis zzgl. 2.40 Pfand (1 l = 1.00)	Sie sparen 14% vorher 6.99 5.99

Fachfleischerei

Frischer oder Kasseler Schweinebauch im Stück, 1kg	3.99
Nackensteak-Variationen versch. gewürzt, gefroren/getaut, 1 kg	4.99
Rinder-Hackfleisch für die schnelle Küche 1 kg	4.99
Rinderfilet das Beste vom Jungbullen, 100 g	3.99
Prosciutto Crudo od. Serrano Schinken 1,1-kg, SB-verpackt, mit Aufschnittbrett und Messer (1 kg = 18.09)	19.90
- Fleisch & Wurstwaren in Bedienung! -	
Erdbeeren Kl. I Neue Ernte a. d. Niederlande, 400-g-Pk. (1 Kg = 7.48)	2.99
Spargel weiß, Kl. I Neue Ernte aus Deutschland, 500-g-Bund (1 kg = 7.98)	3.99
Die Spargelsaison ist eröffnet!	
Bevor Liebe durch den Magen geht, kommt sie bei uns über die Theke.	
Gut v. Holstein Wilstermarschkäse deutscher halbfester Schnittkäse 45% Fett i. Tr., 100 g im Stück	-.49
Emmentaler schweizer Schnittkäse 45% Fett i. Tr., 100 g im Stück	1.49
Bregenzerwälder Sennkäse österreichischer Schnittkäse aus Heumilch 50% Fett i. Tr., 100 g im Stück	mild, feinwürzig Sie sparen 25% vorher 1.99 1.49
- Käse & Salate in Bedienung! -	

Dr. Oetker Ristorante Pizza, Piccola od. Bistro Flammkuchen

tiefgel., versch. Sorten z.B. Ristorante Salame 320-g-Packung (1 kg = 5.88)

Sie sparen 30%
vorher 2.69
1.88

Nestle Choco Crossies od. Choclaït Chips

versch. Sorten z.B. Choco Crossies Classic, 150-g-Packung (100 g = -.99)

Sie sparen 25%
vorher 1.99
1.49

Getränke auf Kommission auch vorgekühlt!

Dithmarscher Urtyp

30x0,33-l-Flaschen, Kiste/Abholpreis, zzgl. 3.90 Pfand (1 l = -.91)

8.99

Täglich frischer Mittagstisch

Fr., d. 22.04. Hackbraten mit Kartoffeln und Bohnen 1,3,7Portion	5.00 €
Mo., d. 25.04. Bratwurst mit Sauerkraut, Kartoffeln und Sauce 1,3,10Portion	4.00 €
Di., d. 26.04. Schaschlik mit Kartoffelsalat od. Pommes 1,6,8Portion	4.60 €
Mi., d. 27.04. Weisse Bohnensuppe mit Fleischbeilage 1,6,8Portion	3.60 €
Do., d. 28.04. Putengeschnetzeltes mit Reis 1,7Portion	4.80 €

Ihr Gothmann-Team

Ein Monats-Essenplan liegt für Sie im Laden bereit. Alle Gerichte frisch gekocht aus eigener Herstellung. Das Edeka Team wünscht guten Appetit!

1 = Gluten 2 = Krebstoffe 3 = Eier 4 = Fisch 5 = Erdnüsse 6 = Sojabohnen 7 = Milch 8 = Schalenfrüchte 9 = Sellerie 10 = Senf 11 = Sesamkörner 12 = Schwefeldioxid 13 = Lupinen 14 = Weichtiere

Zusatzstoffe: a = Konservierungsstoffe b = Geschmacksverstärker c = Antioxidationsmittel d = Farbstoff e = Phosphat f = Süßungsmittel g = koffeinhaltig h = chininhaltig i = geschwefelt j = Phenylalaninquelle



Tennisclub Bornhöved

Vorstandsneuwahlen waren Schwerpunkt der Jahreshauptversammlung des TC Bornhöved



v.li. **Thomas Scheel, Thorsten Liekfeldt, Wolfgang Schröder, Thomas Behrens, Birgit Gutsche und Gerd Heuver**

Nach 10 jähriger Tätigkeit als 1. Vorsitzende des Tennisclub Bornhöved hat Wolfgang Schröder auf eigenem Wunsch sein Amt niedergelegt und wurde durch Thomas Behrens abgelöst. Wir alle danken ihm für seinen jahrelangen, ehrenamtlichen und unermüdlischen Einsatz.

Als 2. Vorsitzende wurde Birgit Gutsche neu gewählt. Weiterhin

im Vorstand sind Thomas Scheel (Kassenwart), Thorsten Liekfeldt (Sportwart) und Gerd Heuver (Schriftwart). Wir freuen uns auf die kommende Saison, die schon am 1. Mai mit einem Kuddelmuddel – Turnier eingeleitet wird und hoffen auf eine rege Beteiligung und freuen uns auf viele Zuschauer.



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder.“

Psalm 98, 1

Gottesdienste:

Sonntag, 24.04.2016, 10:00 Uhr, Pastorin Egner, Vicelin-Kirche St. Jakobi

Sonntag, 01.05.2016, 17:00 Uhr, Abendmahl, Pastor Kolbe, Vicelin-Kirche St. Jakobi

Gemeindeveranstaltungen:

"Das kleine Konzert" - am 21. April 2016 um 18:00 Uhr in der Vicelin-Kirche St. Jakobi

Das Blockflötenconsort Vierklang spielt Musik u.a. englischer Komponisten und die Schüler zeigen ihr Können. Die Gemeinde ist herzlich eingeladen einige Kanons und Abendlieder mitzusingen. Doris Gutbier und die Musikanten freuen sich über viele Zuhörer.

Senioren-Aktiv-Frühstück:

Mittwoch, 27.04.2016, 9-11 Uhr, Martin-Luther-Haus

Offene Kirche

Die Vicelin-Kirche St. Jakobi Bornhöved ist in der Regel dienstags bis freitags in der Zeit von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. In dieser Zeit weisen auch Hinweisschilder auf die Öffnung hin. Sollte die Kirche nicht geöffnet sein, kann der Kirchenschlüssel im Kirchenbüro abgeholt werden.

Entspann dich!

Freitag, 29.04.2016, 19:30 Uhr, Haus der ev. Jugend

Seniorenachmittag:

Montag 02.05.2016, 15:00 Uhr, Martin-Luther-Haus

Bibelgesprächskreis:

Montag 02.05.2016, 19:30 Uhr, Martin-Luther-Haus

"Ein Lied geht um die Welt"

Konzert der "Bornhöved Singers" am 07. Mai 2016 um 19:00 Uhr in der Vicelin-Kirche St. Jakobi.

Es werden Lieder der 30er und 40er Jahre dargeboten. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten!

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Fax 04323-901217 - Öff-

nungszeiten Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Absprache.

Pastorin Egner - 04323-901214

Pastor Kolbe - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212

Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464

Friedhofsverwaltung - Tel. und Fax 04323-6770, Öffnungszeiten:

Mo: 14-15 Uhr, Mi: 9-10 Uhr, Fr: 9-10 Uhr, Fr. nicht in Urlaubszeiten

Ausführliche Hinweise zur Erreichbarkeit finden Sie im Gemeindebrief.

Sonstige regelmäßige Veranstaltungen:

Krabbelgruppen:

jeden 1. Montag und 3. Dienstag im Monat, jeweils von 15.00 bis 16.30 Uhr, Martin-Luther-Haus,

Frau Janin Dobrott (Tel. 804879)

dienstags, 10:00 Uhr - 12:30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Kelling (Tel. 9834126)

mittwochs, 10:00 Uhr - 12:30 Uhr, Martin-Luther-Haus, n.n.

Blockflötenconsort Vierklang:

dienstags, 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Gutbier.

Posaunenchor:

dienstags, 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Teamentschulung:

mittwochs, 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr, HEJ, Claudia Rochau

Kirchenmäuse für Kinder von Klasse 1-5, Leitung Sandra Nordmann

mittwochs, 16:00 - 18:00 Uhr, Martin-Luther-Haus

Kirchenchor:

mittwochs, 18:30 - 20:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Jugendband:

mittwochs, 18:30 - 20:00 Uhr, Haus der evangelischen Jugend, HEJ, Andreas Leimbach

Kinderchor:

donnerstags, 15:00 - 16:00 Uhr, Martin-Luther-Haus, Frau Yoo

Jungbläser:

donnerstags 16:00-17:30 Uhr M. Grabinski MLH



FF Ruhwinkel

www.feuerwehr-ruhwinkel.jimdo.com

Dorrfest 2016

Um auch in diesem Jahr wieder ein schönes Dorrfest für unsere Kinder und Erwachsenen auf die Beine zu stellen, benötigen wir zur Planung und Ausrichtung eure Mithilfe. Aus diesem Anlass wollen wir uns am **Donnerstag, den 28. April um 19.30 Uhr** im Gerätehaus zusammensetzen. Hierzu laden wir alle die, die Interesse und Lust haben, bei der Gestaltung mitzuwirken, ein. Über reichlich Unterstützung und Mithilfe sind wir sehr dankbar.

Fußgängerrallye

Am **Samstag, den 14. Mai** startet im Ortsbereich mal wieder einer Fußgängerrallye. Bitte tragt euch diesen Termin schonmal im Kalender ein. Näherer Ablauf folgt.

CDU Ortsverband Schmalensee/ Stocksee

Terminhinweise

Liebe Mitglieder und Freunde der CDU in Schmalensee und Stocksee, einen zweiten Versuch, eine ordnungsgemäße Jahreshauptversammlung durchzuführen, startet unser Ortsverband am **Freitag, 13. Mai, um 20 Uhr** im Gasthof Voß (Einladung folgt). Ich bitte nachdrücklich um Ihre Teilnahme.

Hinweisen möchte ich darauf, dass der CDU-Kreisverband am **Sonntag, 19. Juni**, von 14 bis 18 Uhr sein 70-jähriges Bestehen feiert. Die öffentliche Veranstaltung findet auf der Bad Segeberger Seepromenade statt. Es gibt Live-Musik, Info-Stände, eine Hüpfburg sowie „coole Drinks und heiße Snacks“.

Noch ohne Ortsangabe aber mit einem Datum versehen ist der nächste CDU-Kreisparteiabend mit dem Landesvorsitzenden und Spitzenkandidaten Ingbert Liebing, MdB: **Freitag, 7. Oktober, 19 Uhr.**

Christian Detlof, Ortsvorsitzender



TSV Quellenhaupt

www.tsvquellenhaupt.de

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Fußballsparte

Mittwoch 20.04.2016 um 19.30 Uhr, Sportlerheim Bornhöved

Tagesordnung

- 1 Eröffnung und Begrüßung durch den Spartenleiter
- 2 Berichte aus den Bereichen Jugend Marc Wedemeyer und Oliver Schürmann
Frauen Harald Buhrmester, Andy Petersen
Altherren Ralf Schlüter
2. Herren Carsten Baumann
1. Herren Dr. Ulf Heinrich
Passwesen Jürgen Stolze
Sportförderverein Dirk Ruckpaul
- 3 Wahlen
Spartenleiter Dirk Ruckpaul
Jugendobmann Mark Wedemeyer
- 4 Ausblick auf die kommende Saison
- 5 Verschiedenes
Dirk Ruckpaul
Spartenleiter Fußball

SG Quellenhaupt/ Schmalensee Altliga

Voranzeige: 22.4.2016 gegen Wasbek. Treffpunkt: 18.15 Uhr in Schmalensee. Anstoß: 19.00 Uhr

Notdienste

Ärzte für Allgemeinmedizin/Kinderärzte/Frauenärzte

Der ärztliche Notdienst für den Bezirk Bornhöved/Trappenkamp/Wankendorf/ Stocksee ist zu erfragen

montags	von 18.00 Uhr	bis	dienstags	8.00 Uhr
dienstags	von 18.00 Uhr	bis	mittwochs	8.00 Uhr
mittwochs	von 13.00 Uhr	bis	donnerstags	8.00 Uhr
donnerstags	von 18.00 Uhr	bis	freitags	8.00 Uhr
freitags	von 13.00 Uhr	bis	samstags	8.00 Uhr
samstags	von 8.00 Uhr	bis	sonntags	8.00 Uhr
sonntags	von 8.00 Uhr	bis	montags	8.00 Uhr

Notdienststring-Zentralnummer: 116 117 (kostenfrei)

Der Notdienst der Apotheken kann über die Tel.-Nr. 22 8 33 von jedem Handy ohne Vorwahl erfragt werden sowie über das Festnetz 0137 / 888 228 33. Im Internet steht die folgende Webseite zur Verfügung: www.apothekennotdienst-sh.de

Zahnärztlicher Notdienst

Der zahnärztliche Notdienst kann unter Tel.: 040/5283216 erfragt werden.

Augenärztlicher Notdienst

Der augenärztliche Wochenend-Notdienst kann abgefragt werden unter Tel.: 040/5251027 (samstags von 8.00 bis montags 8.00 Uhr)

Rettungsleitstelle

Notruf/Rettungsleitstelle 112
Krankenbeförderung/Rettungsdienst 04551/19222

AWO-Pflege-Telefon

montags bis freitags von 7.00 bis 19.00 Uhr Tel.: 04323/919606

Seit über 58 Jahren

Markmann Obst & Gemüse

**Eier von eigenen freilaufenden Hühnern.
Hühner zum weiterlegen zu verkaufen.
Kartoffeln, Obst u. Gemüse der Saison,
Rüter Fruchtsäfte, selbstgemachte Frucht-
aufstriche, Honig, grüne Eier u.v.m.**

**Verkauf von Dienstag - Samstag 8.00-12.30 Uhr
und von Dienstag - Freitag 14.30-18.00 Uhr**

Ein Begriff
für Qualität
und Frische

Verkauf bei **Manfred Markmann** in
24601 Schönböken · Ruhwinkel Straße 11
Bestellungen und Informationen unter 0 43 23 / 65 36
solange der Vorrat reicht

DIE KLEINE GALERIE

wird am **23. April 2016 um 14.30 Uhr**
in der Gorch-Fock-Str. 1 in Wankendorf,
von Hartmut Hemesath, eröffnet.

Gezeigt wird NATURALISTISCHE und REALISTISCHE
Malerei, nach dem Motto, ERKENNEN WAS MAN SIEHT.

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Samstag 14.30-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.

Ich freue mich über Ihren Besuch.

Günnebeker Plattsacker



Erfolgreicher Klönschnack im Betrieb

Unübersehbar weist die Aussenwerbung und der größere Gebäudekomplex im Gönnebeker Kroogredder auf die Firma Schweißtechnik Kaack hin. Was und wer sich tatsächlich hinter der Firma, den Firmeninhabern und Mitarbeitern verbirgt, darüber informierten sich 25 Plattsacker beim "Ersten Klönschnack im Betrieb". Geschäftsführer Andreas Kaack mit Ehefrau Asja sowie Firmengründer Alfred Kaack und Ehefrau Silvia, führten die Gäste durch die Werks- und Lagerhallen. Ausführlich wurden die Geschäfts- und Tätigkeitsfelder der Firma, deren Gründung

durch Claas Kaack im Jahr 1865 erfolgte, dargestellt und erläutert. Bei Suppe, Klönschnack und Gesangseinlagen des Singkreises, endete ein sehr interessanter Abend. Die Günnebeker Plattsacker bedanken sich nochmals bei der Familie Kaack für die zukommende Gastfreundschaft. Die Reihe "Klönschnack im Betrieb", wurde neu in das Jahresprogramm aufgenommen. Einmal jährlich findet ein derartiges Treffen statt. Der Zweite Klönschnack im Betrieb findet im kommenden Jahr im Gartenbaubetrieb von Lars Kotzam statt.



Kath. Kirchengemeinde St. Josef

Donnerstag 21.04.2016
15:00 Uhr Rosenkranzgebet
Samstag 23.04.2016
10:00 Uhr Erstkommunionkurs
Sonntag 24.04.2016
11:00 Uhr Eucharistiefieier
(Kollekte: für die Förderung
geistl. Berufe)
Dienstag 26.04.2016
14:30 Uhr Seniorenclub
Vortrag über das Baltikum, Re-
ferent: Herr Drapatz
Donnerstag 28.04.2016
15:00 Uhr Rosenkranzgebet
Sonntag 01.05.2016
11:00 Uhr Eucharistiefieier
(Kollekte für Aufgaben der Pfar-
rei)
Donnerstag 05.05.2016
11:00 Uhr Eucharistiefieier

Christi Himmelfahrt
15:00 Uhr Rosenkranzgebet
In Trappenkamp werden am 8.
Mai um 11:00 Uhr ihre Erstkommunion feiern:
• Tigran Abrahamyan aus Trappenkamp
• Angelina Arjona aus Bornhöved
• Maksymilian Czesnikowski aus Trappenkamp
• Bennet Korczak aus Trappenkamp
• Konstantin Lau aus Trappenkamp
• Larissa Seidl aus Bornhöved
• Lucas Seidl aus Bornhöved
• Artjom Somov aus Trappenkamp
• Armen Wartanian aus Trappenkamp



Vielen Dank für Eure zahlreiche Hilfe beim Frühjahrsputz in der Gemeinde. Vom Dörphus bis zum Spielplatz wurde alles geputzt aufgeräumt und in neuen Glanz versetzt.
Der Bürgermeister

Erlebnisschmiede Trappenkamp

Am 24. April, 11.00 Uhr, Vernissage Patchwork, in der Erlebnisschmiede, Hermannstädter Straße 27.
Musikalisch wird die Vernissage begleitet von Felix Stoltenberg, Klarinette.
Eine Ausstellung der Patchworkgruppe, in Zusammenarbeit mit der VHS Trappenkamp/Bornhöved Während dieser Zeit vom **24.04. (Eröffnung) - 29.05.2016**, ist die Ausstellung **jeden Mittwoch von 16.00 - 17.00 Uhr** geöffnet.
Die alte Technik von Quilt und Patchwork wird immer beliebter. Seit 2012 bereits gibt es einen Patchwork-Kurs an der VHS Trappenkamp/Bornhöved e.V., geleitet von der erfahrenen Dozentin Gudrun Kneuttinger.
Information:
Gudrun Tischler 04323-2596 VHS 04323-3404

Zimmerei Detlef Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp ☎ 043 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolladen, Markisen



Die VHS informiert...

Unter der Telefonnummer 04323/3404 – mit Anrufbeantworter –, Fax-Nummer 04323/802336, im Internet www.vhs-trappenkamp-bornhoeved.de sind wir ebenfalls zu erreichen.
Email-Adresse: info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de
Anmeldungen bitte online oder mit ausgefüllter Anmeldekarte per Post!
Eine Anmeldung zu jedem Kurs, Vortrag oder Veranstaltung ist unbedingt erforderlich. Ohne Anmeldungen kann die jeweilige Veranstaltung nicht durchgeführt werden.

Unsere neuen Kurs und Veranstaltungen im April und Mai:

W3 3.502 Mobilisation und Stabilisation des gesamten Rückens - vormittags

Wir wollen mit einfachen Übungen unseren Rücken stärken tun. Es werden u.a. verschiedene Übungen auf dem Boden ausgeführt.
Pastoratsscheune Bornhöved, Kirchstr. 4
Di, ab 19. April 2016, 10 – 11 Uhr und 11 - 12 Uhr 12 x
Dozentin: Susanne Boller
Gebühr: 37,00 €

W2 2.601 Schultütenworkshop! Für Eltern, Großeltern, Paten Schultüten nähen - eine bleibende Erinnerung!

Im Rahmen eines Workshops (5-7 Stunden) nähen wir gemeinsam eine individuelle Schultüte für Ihr Einschulungskind.
Im Anschluss an die Einschulung kann die Schultüte mit Füllwatte gefüllt werden und als Kissen dienen.
VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa, 23. April 2016, 9 - 17 Uhr
Dozentin: Susann Müller
Gebühr: 35,00 €
Die Materialkosten werden 35,- € betragen und direkt mit der Dozentin abgerechnet.
Nähmaschine und Stickmaschine sind in der Kursgebühr nicht enthalten. Sie können vor Ort gegen eine Leihgebühr zur Verfügung gestellt werden.

W3 3.210 Fit mit 50+ - nachmittags

Dieser Kurs setzt sich zusammen aus den Elementen Herz-Kreislauf-Training, Wirbelsäulengym-

nastik, Rückenschule und Lockerung der Rumpfmuskulatur. Ergänzt wird das Angebot durch eine gezielte Problemzonen-gymnastik.
Familienzentrum Pustebume, Königsberger Str. 6, Trappenkamp
Mi, ab 27. April 2016, 17 - 18 Uhr, 12 x, Dozentin: Susanne Boller
Gebühr: 50,00 €

W1 1.501 Erben und Vererben

Was ist beim Erben und Vererben einschließlich der Errichtung einer letztwilliger Verfügung zu beachten? Der Vortrag befasst sich unter anderen mit folgenden Fragen:
Was passiert mit meinem Vermögen, wenn ich ohne Testament sterbe?
Wann ist ein Testament sinnvoll? Wie schreibe ich ein Testament und was geht von meinem Vermögen an das Finanzamt? Soll ich zusammen mit meinem Ehegatten ein gemeinschaftliches Testament errichten?
Wie hoch ist der Pflichtteil der Kinder und kann ich die Kinder vom Erbe ausschließen?
Kann ich mein Testament widerrufen?
Was gilt es im Erbfall zu beachten und wer zahlt die Beeridigung? Brauche ich einen Erbschein?
Im Rahmen des Vortrages werden regelmäßig wiederkehrende Probleme dargestellt und Lösungen aufgezeigt.
Altes Amt, Lindenstraße 5, Bornhöved
Do, 28. April 2016, 18.30 - 20 Uhr
Referentin: Antje Bentzien, Rechtsanwältin, Gebühr: 6,00 €



Die Gemeindegewerke informieren

Neuer Ticketautomat im Waldschwimmbad Trappenkamp

Am 01.Mai 2016 beginnt wieder die Badesaison im Waldschwimmbad Trappenkamp. Die Badaufsicht und die technische Betreuung werden wieder die Stadtwerke Wahlstedt für die Gemeindegewerke Trappenkamp übernehmen. Außerdem haben die Stadtwerke Wahlstedt ab diesem Jahr den Kioskbetrieb mit übernommen.
Eine wichtige Änderung gibt es in diesem Zusammenhang. Es betrifft den Verkauf der Eintrittskarten für das Waldschwimmbad Trappenkamp. Die Eintrittskarten werden nicht mehr am Kiosk verkauft. Im Eingangsbereich ist ein Ticketautomat für Einzelkarten aufgestellt worden.
Hier kann man mit passendem Kleingeld oder per Checkkarte die Einzelkarten vor Ort kaufen. Der Automat besitzt keine Wechselgeldfunktion.
Dauerkarten (Saisonkarten sowie Ferienschwimmpässe) sind direkt bei den Gemeindegewerken in der Erfurter 2 zu erwerben.
Duschmarken und Karten für die Strandkörbe gibt die Badaufsicht gegen Bezahlung aus.
Die Gebührenübersicht hängt im Aushang am Kiosk aus.
Für weitere Auskünfte stehen die Badaufsicht und das Personal der Gemeindegewerke Trappenkamp gerne zur Verfügung.

„Wichtig, Bitte werfen sie Ihre Eintrittskarte im Bad nicht weg. Halten Sie den Abschnitt zur Kontrolle bereit. Die Kontrolle erfolgt im Bad stichprobenartig durch die Badaufsicht.“
Für wünschen Ihnen nun einen schönen Aufenthalt im Waldschwimmbad Trappenkamp..
Ihre Gemeindegewerke Trappenkamp

Herzlichen Glückwunsch zur Konfirmation

Unser Verlag wünscht Ihnen für Ihren weiteren Lebensweg alles Gute und allzeit persönliches Wohlergehen. Zu Ihrer Konfirmation sind Ihnen sicherlich von Verwandten, Freunden und Bekannten viele Glückwünsche und Aufmerksamkeiten entgegengebracht worden, so dass es Ihnen und Ihren Eltern unmöglich ist, sich bei allen Gratulanten persönlich zu bedanken. Um Ihnen bei dieser Aufgabe zu helfen, stehen wir Ihnen mit unserer Zeitung zur Verfügung.

Eine Konfirmationsdanksagung bekommen Sie bei uns zum Sonderpreis
Kreuzen Sie die gewünschte Anzeige an, tragen Sie Ihren Namen und Anschrift in das vorgesehene Feld ein und senden bzw. faxen Sie den Anzeigenauftrag an uns (Fax 0 43 26 / 18 99). Oder rufen Sie an: Tel. (0 43 26) 6 18.

Herzlichen Dank...

...allen, die mir durch die netten Aufmerksamkeiten zur Konfirmation Freude bereiteten.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

25,-

Über die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut und möchte mich auf diesem Wege, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich bedanken.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

25,-

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation möchte ich allen, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich danken.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

25,-

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation möchte ich allen, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich danken.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

25,-

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation möchte ich allen, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich danken.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

20,-

Herzlichen Dank...

...allen, die mir durch die netten Aufmerksamkeiten zur Konfirmation Freude bereiteten.

Vorname und Name

Wohnort, Datum

20,-

Herzlichen Dank...

...allen, die mir durch die netten Aufmerksamkeiten zur Konfirmation Freude bereiteten.

Vorname Nachname

Wohnort, Datum

20,-

Ich wünsche Anzeige

- a b c
d e f

g

ANZEIGENTEXT:

Vorname

Name

Wohnort, Datum

Rechnung an / Bankverbindung

Name

Straße

Ort

BLZ

Konto

Bank

Unterschrift

Reitgemeinschaft Katenlandshof Bornhöved e.V.

Prüfung bestanden!!!!

Nach einem Lehrgang während der Osterferien auf dem Katenlandshof in Bornhöved haben am Samstag, den 09.04.2016 folgende Kinder den Basispass Pferdekunde bestanden:

Melina Geist, Laura Danian, Merle Kühl, Stina Jürges und Carola Stahmann.

Das Reitabzeichen 5 (RA 5)

haben bestanden:

Melina Geist, Laura Danian, Merle Kühl, Stina Jürges, Carola Stahmann, Sina Weber, Mela Sophie Kersten und Nadja Kobs.

Das Bild zeigt die glücklichen Prüflinge sowie den Ausbilder Wolf Henze und die Richter Walter Gilbrich und Klaus Tietjen.



RISKIEREN SIE RUHIG EINEN BLICK.

Unsere Zeitungen informieren über viele Dinge, die auf allgemeines Interesse stoßen.

ckshum
VERLAG KG





RENAULT
Passion for life

Renault KADJAR

Nicht warten. Starten.



ab monatlich
149,- €

inkl. Renault relax Paket: 4 Jahre Garantie, 4 Jahre Wartung**

Renault Kadjar Life ENERGY TCe 130: Fahrzeuggewicht 18450 – inkl. Renault relax Paket** im Wert von 960,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 3.260,- € Nettodarlehensbetrag 15.190,- € in 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 149,- € und Jahresabschlussrate 9.534,16 €). Gesamtlaufleistung 40.000 km, im Jahreszins 2,75 % Sollzinssatz (gebunden) 2,72 % Gesamtbetrag der Raten 15.190,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 16.537,16 €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jägerbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.04.2016.

• Manuelle Klimaanlage • Radio USB+Bluetooth® • Tempomat • Automatische Parkbremse • 16-Zoll-Stahlfelgen

Renault Kadjar ENERGY TCe 130: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,9; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,7; CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km. Renault Kadjar: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 5,8 – 3,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 131 – 103 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

BODO ZANKEL KG

Tarbeker Straße 18 • 24619 Bornhöved

Tel.: 04323 - 90660

www.lizautomobile.de

*Abbildung zeigt Renault Kadjar Bose® Edition mit Sonderausstattung
**Enthalten sind ein Renault Plus Garantie PLUS Vertrag (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie inkl. Mobilitätsgarantie) sowie alle Kosten der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten für die Vertragsdauer (48 Monate bzw. 40.000 km ab Erstzulassung gemäß Vertragsbedingungen).

Abschlussjahrgang 1961 der Real- schule Bornhöved trifft sich

Der Abschlussjahrgang 1961 des damaligen Aufbauzuges, später Realschule Bornhöved, trifft sich am **Sonnabend, den 23. April 2016** zu einem **Klassentreffen** in Bornhöved. Vor 55 Jahren haben 23 Schülerinnen und Schüler den erfolgreichen Abschluss der „Mittleren Reife“ geschafft.

Treffpunkt ist um **15.30 das Café Elend** in Bornhöved. Von dort aus wird der damalige Klassenlehrer und Rektor Harald Timmermann mit seinen 85 Jahren rüstig das Heimatmuseum und Teile des Historienpfades zeigen, ein Absteher in die „Alte Schmiede“ ist geplant.

Den Abschluss bildet ein gemeinsames Abendessen in Schlüters Gasthof in Wankendorf.



Garten- und Landschaftspflege

Rasen vertikutieren

Tel. 0 43 26 / 28 83 14
Mobil 0173 / 9762274



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zu unserem **Konfirmations-Gottesdienst:**

Am 24. April 2016 um 10.00 Uhr mit Pastor Frank Menke.

Es werden an diesem Sonntag **konfirmiert:**

Ella Marie Busch, Iserstraße 1 B, 24610 Trappenkamp

Louis Kluge, Ginsterweg 3 e, 24610 Trappenkamp

Lilly Pauline Kopplin, Querkamp 3, 24635 Daldorf

Vivien Jaqueline Thomsen, Rudolf Kinau Straße 4, 24610 Trappenkamp

Dennis Wilhelm Gerd Klingele, Industriestraße 7, 24610 Trappenkamp

Melina Sophie Scholtz, Bertha v. Suttner Straße 27, 24610 Trappenkamp

Weitere Termine und Veranstaltungen:

Mittwoch, 20.04.

14.30 – 16.30 Uhr:

Treffen des Seniorenkreises im Gemeindehaus.

Heute wird Pastor Martin Haasler über seinen Aufenthalt in Papua Neuguinea berichten und auch Bilder von der Zeit dort zeigen.

Ab 16.30 Uhr: Probe des Posanenchores unter der Leitung von Werner Edert.

Freitag, 22.04.:

19.15 Uhr: Probe des Chores „Chorissimo“ im Gemeindehaus unter der Leitung von Klaus Schneider

Montag, 25.04.:

15.00 Uhr: Treffen der Kirchenschäfchen im Gemeindehaus mit Claudia Rochau.

Dienstag, 26.04.:

19.00 Uhr: Probe des Kirchenchores unter der Leitung von Frau Sylvia Wandel.

Mittwoch, 27.04.

Ab 16.30 Uhr: Probe des Posanenchores unter der Leitung von Werner Edert.

CDU Ortsverband Kalübbe

8. Kalübber Boßeltturnier

Der CDU-Ortsverband Kalübbe veranstaltet sein traditionelles Boßeltturnier für Kalübber Vereine und Institutionen am

Samstag, den 30. April 2016 um 14.00 Uhr

Treffpunkt ist um 13.30 Uhr der Gutshof Diekhof.

An diesem spannenden und lustigen Wettkampf nehmen fünfzehn Mannschaften (je 4 Werfer/innen) teil. Auch eine CDU-Mannschaft mit bekannten Politikern aus dem Kreis Plön wird wieder dabei sein um sich im Wettbewerb mit den Kalübber Mannschaften zu messen.

Start und Ziel ist auf dem Gut Diekhof, wo nach Beendigung des Turniers die Siegerehrung mit der Überreichung des Wanderpokals vorgenommen wird. Pokalverteidiger sind „Die Diekhöfer“ Der CDU-Ortsverband Kalübbe hofft auf gutes Wetter und freut sich auf die teilnehmenden Mannschaften, zahlreiche Zuschauer und einen sportlich fairen Wettkampf.

Ausklungen wird diese Veranstaltung mit einer gemütlichen Grillparty in den herrlichen Parkanlagen des Gutshofes Diekhof.

Verschönerungs- und Vogelschießerverein Schmalensee e.V.

Vogelschießen 2016 in Schmalensee

Liebe Schmalenseerinnen und Schmalenseer, unser diesjähriges Vogelschießen rückt langsam näher. Es sind noch viele Vorbereitungen zu treffen. Alle, die noch gute Ideen haben und uns helfen möchten, treffen sich am **Mittwoch, den 11. Mai 2016** um 20 Uhr im Gasthof Voß.

Wir freuen uns auf viele fleißige Helfer, damit es auch dieses Jahr ein gelungenes Familienfest wird.

Unglaublich – ...aber wahr!

Hell Sehen im Dunkeln

Es dauert eine Stunde, bis sich das menschliche Auge völlig an das Sehen bei Dunkelheit angepaßt hat. Ist die Anpassung an die Dunkelheit allerdings abgeschlossen, dann sind die Augen 100.000 mal empfindlicher als am Tage und sogar als bei hellem Sonnenlicht.





The Power of Dreams

Markant und sportlich. Der Honda Civic.

Als Tageszulassung ab ¹⁾
17.990,- €



Der Honda Civic: Jetzt Probe fahren!

Der Civic 1.8 i-VTEC® Elegance mit:

- > Leichtmetallfelgen 17 Zoll
- > Honda CONNECT Navigationssystem
- > City-Notbremsassistent CTBA
- > Klimatisierungsautomatik mit Pollenfilter
- > Sitzkonzept Magic Seats, Sitzheizung
- > Tempomat, Regensensor, Rückfahrkamera
- > u.v.m.

Ihr Preisvorteil bis ²⁾

8.140,- €

Kraftstoffverbrauch Civic 1.8 Elegance in l/100 km: innerorts 7,6; außerorts 5,2; kombiniert 6,1. CO₂-Emission in g/km: 145. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.)

1) Aktionspreis für einen Civic 1.8 i-VTEC® Elegance als Tageszulassung.
2) Aktionspreisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug. Abb. zeigt Sonderausstattung.


Weitere Informationen bei uns im Autohaus!

Honda Eisenacher

mehr als nur ein Partner!

Honda Eisenacher GmbH & Co. KG
Segeberger Landstraße 65
24619 Bornhöved
☎ 0 43 23 / 60 61 • Fax 77 56
E-Mail: Eisenacher.Honda@t-online.de
www.honda-eisenacher.de

- Karosserie-Fachwerkstatt
- Reparaturen aller Fabrikate
- individuelle Lösungen und Beratung



TV Trappenkamp
www.tvtrappenkamp.de

Tennissparte

Deutschland spielt Tennis – in Trappenkamp wird mitgespielt (GP) Die Tennissparte im TV Trappenkamp feiert die neue Saison mit einem Tag der offenen Tür. Alle Mitglieder und Interessierte – ob jugendlich oder erwachsen – sind herzlich eingeladen. Im Rahmen der Veranstaltungen zum 60. Gemeindegeburtstag findet auch die Saisonöffnung statt, denn 55 Jahre dieser Zeit gibt es die Tennissparte im TV Trappenkamp bereits.
Wann: Sonntag, 24. April. Schon um **11 Uhr** lädt die Tennissparte

zum Sektempfang mit Jazz von Volker Hogrebe & Friends. Tennis gespielt wird ab **13 Uhr** im Kudde-Muddel-Modus auf der frisch hergerichteten Anlage an der Segeberger Straße. Neben dem Turnier warten Schnuppertraining für Kinder und Erwachsene, Spiel gegen eine Ballmaschine und Infos bei Kaffee und Kuchen auf die Besucher. Sie und Ihr alle seid herzlich eingeladen!
Infos bei Spartenleiter Friedhelm Hammes: f.hammes@gmx.de oder Tel.: **04323 2558** oder **0177 7012003**.
Mehr über Tennis in Trappenkamp auf der Homepage der Sparte: www.tvf-tennis.de.

Wir vermieten Räume

für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches

Sportschützen Trappenkamp
Info 0 43 23 - 25 27 jeweils
Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr

Dorfgemeinschaft
Belau/Perdoel/Vierhusen e.V.

Der Maibaum läutet den Frühling ein...

Mit dem Errichten des Maibaums wollen wir den Frühling begrüßen. Wir treffen uns am **Samstag, den 30. April um 19.00 Uhr auf der Hofstelle Schulz**, um den Maibaum vorzubereiten und zu schmücken. Zu diesem besonderen Schmückfest dürfen natürlich wieder gerne Schnittchen, Kekse oder Ähnliches mitgebracht werden. Für Getränke ist gesorgt.
Am **1. Mai** wird dann der Maibaum um **15.00 Uhr** am Kinderspielplatz aufgerichtet. Im Anschluss ist ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen geplant.
Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag bei hoffentlich gutem Wetter.

Herzinfarkt: Jede Minute zählt!
sofort
112
Was Sie über den Herzinfarkt wissen müssen:
www.herzstiftung.de
Deutsche Herzstiftung
Vogelstr. 50-60322 Frankfurt am Main

Ortsverein Trappenkamp

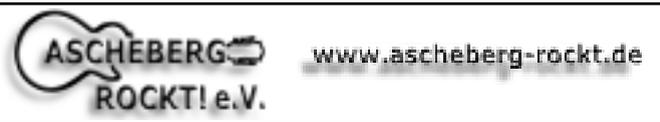
Achtung, geänderter Termin!

Einladung

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde!
Zu der am **Sonnabend, 30. April 2016 um 14.30 Uhr** im Bürgerhaus der Gemeinde Trappenkamp stattfindenden **Jahreshauptversammlung** lädt der AWO-Vorstand mit folgender Tagesordnung herzlich ein:

1. Eröffnung und Begrüßung, Gedenken, Genehmigung der Tagesordnung
 2. Genehmigung des Protokolls der JHV vom 21.03.2015 (Das Protokoll kann in der Geschäftsstelle eingesehen werden.)
 3. Ehrungen
 4. Kaffeetafel
 5. Überraschung
 6. Berichte
 - a) Vorsitzender
 - b) stellv. Vorsitzende
 - c) Kassenwart
 - d) Kassenprüfer
 7. Aussprache über die Berichte
 8. Entlastung des Kassenwarts und des Vorstandes
 9. Wahlen
 - a) 1. Vorsitzende/1. Vorsitzender
 - b) Schriftführerin/Schriftführer
 - c) 3 Beisitzerinnen/3 Beisitzer
 - d) 1 Revisorin/1 Revisor
 10. Anträge
 11. Gäste haben das Wort
 12. Verschiedenes
- Anträge können **bis zum 15.04.2016** im AWO-Büro eingereicht werden.

Hinweis: Aus organisatorischen Gründen erfolgt keine persönliche Einladung der Mitglieder.
Werner Schultz, Vorsitzender



Maibaumrichten in Ascheberg –

Das große Frühlingsfest der Freiwilligen Feuerwehr und Ascheberg Rockt!

1. Mai 2016 – Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr gibt es auch 2016 wieder ein gemeinsames Maibaumfest der Freiwilligen Feuerwehr und Ascheberg Rockt! Das wohl größte Maibaumfest am Großen Plöner See! Spiel und Spaß und handgemachte Musik rund um das Feuerwehrhaus an der Rathauswiese. **Von 10.00 bis 16 Uhr.**

Um 10:00 gibt es auf der Festwiese zunächst einen **Open-Air-Gottesdienst**, musikalische begleitet vom Posaunenchor. Außerdem mit dabei Gäste der Kirchengemeinde aus Tansania. Nach dem Richten des Maibaums auf der Rathauswiese wird dann ab 11.00 Uhr das Gelände am Alten Wasserwerk hinter der Feuerwehr zur Partymeile. Dort gibt es Speisen und Getränke zu familienfreundlichen Preisen, die VR Bank-Hüpfburg, Spiele mit der Jugendfeuerwehr, Picknickmöglichkeiten, Spiel und Spaß und viel Musik. Drei Bands sorgen am 1. Mai auf der „Förde Sparkasse-Bühne“ für beste Unterhaltung. **Die Weidezaunband** - ihre Show reißt die Menschen mit, Coverver-

sionen bekannter Hits ganz anders und neu, ohne Technik dafür mit umso mehr Spielspaß. Die Lokalmatadoren aus dem Kreis Plön!

Nervling – das Erfolgs-Popduo aus Hamburg. Moira Serfling und Tom Baetzel sorgen für beste Stimmung vor der Bühne. Sexy-soulige Stimmen, virtuoses Gitarrenspiel und jede Menge Power. Das ist Nervling. Grooves like pig!
Dennis und Jan – bekannt als die „**fast kleinste Band der Welt**“: Dennis Brandau und Jan Röschmann covern alle Songs, die nicht niet- und nagelfest sind. Dabei reißen sie ihr Publikum vom Stuhl auf die Tanzfläche. Die beiden begeistern ihr Publikum, Sie werden es hören und sehen! Da am Veranstaltungsgelände nicht genug Parkplätze für alle zur Verfügung stehen, sollten Besucher unbedingt bitte die Abstellmöglichkeiten am Bahnhof, am Einkaufszentrum und an der Kirche nutzen. Bitte parken Sie ihre Autos nicht in Kreuzungen und Einfahrten, große Feuerwehrfahrzeuge müssen immer noch passieren können.

Fenster und Türen
Für Ihr anspruchvolles Zuhause

Kurt Starke 70 Jahre
Bauelemente aller Art
Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved
Tel. 0 43 23 / 64 54
Fax 0 43 23 / 61 19 · www.Kurt-Starke.de

- Effizient in Wärmedämmung und Schallschutz
- Höchste Qualität und Funktionalität
- Viele Variationen und Farben

SCHÜCO BAUELEMENTE



60 Jahre Trappenkamp – 60 Jahre Marinemusikkorps Kiel – Benefizkonzert am 3. Mai



Wir sind stolz darauf, im Rahmen des Trappenkammer Jubiläumsjahres das Marinemusikkorps Kiel in unserer Familiengemeinde zu präsentieren. Am **3. Mai** treten die Musiker ab **19.30 Uhr** in der **Franz-Bruche-Halle** auf. Es handelt sich um ein Benefizkonzert zugunsten des Sozialfonds Trappenkamp, der Kinder aus benachteiligten Familien unseres Ortes mit Sachmitteln unterstützt. Dabei gibt es noch eine besondere Gemeinsamkeit: Denn die Gemeinde und das Musikkorps

feiern in diesem Jahr beide den 60. Geburtstag! Das Frühjahrsprogramm 2016 des Marinemusikkorps trägt den Titel „die ich rief, die Geister“ aus dem Zauberspiel von Johann Wolfgang Goethe, hat also das Thema Zauberei, Geister und Spuk. Es werden u.a. Werke gespielt von Paul Dukas, Hector Berlioz und Franz von Suppé. Lassen Sie sich verzaubern! Karten gibt es wieder an den bekannten Vorverkaufsstellen. Der **Eintritt** kostet 12,00 €. *Werner Schultz, Vorsitzender*



Angelverein Stolpe e.V.

AV Stolpe unterzeichnet neuen Pachtvertrag für den Stolper See

Auf der Jahreshauptversammlung des AV Stolpe war es soweit. Ein neuer Pachtvertrag zwischen der Stolper See GmbH und Co. KG und dem Angelverein Stolpe wurde offiziell unterzeichnet. Die Laufzeit des neuen Vertrags beträgt 20 Jahre. Der neue Pachtvertrag wurde nach dem Bau des neuen Sportboothafens am Stolper See notwendig. 1999 kauften der Landessportfischereiverband Schleswig-Holstein (LSFV) und die Gemeinde Stolpe gemeinsam den Stolper See. Es wurde ein Pachtvertrag mit dem Angelverein, der zu dieser Zeit noch AV Bornhöved von 1990 e.V. hieß, abgeschlossen. Der Vertrag brachte zwar deutliche Verbesserungen der Angelmöglichkeiten, führte aber auch zu einer deutlichen Erhöhung des Pachtzinses um das Dreifache. Dafür sollte die alte Steganlage renoviert und die marode Blechhütte des ehemaligen Fischers umgebaut werden. Beides erwies sich als äußerst kompliziert. Pläne für einen 60 m langen Schwimmsteg wurden 2003 nach dem Bau eines, vom ersten schweren Sturm zerlegten, Prototypen wieder verworfen. 2006 wurde heftig darüber diskutiert, ob sich eine Reparatur des Dachs der Blechhütte angesichts eines geplanten Neubaus noch lohnen würde. Es war zu der Zeit nicht abzusehen, dass sich der Neubau um weitere 7 Jahre verzögern würde. 2008 kam der Verein der Bitte des

LSFV und der Gemeinde Stolpe nach, den Vereinsnamen in „AV Stolpe e.V.“ umzuwandeln. Dies



geschah mit der Maßgabe, dass der Neubau der Steganlage und der Umbau der Blechhütte vorangetrieben werden. Es wurde eine Änderung des Flächennutzungsplans und ein Antrag auf Genehmigung eines Sportboothafens notwendig. Im Jahr 2012 war es dann endlich soweit: Am 11. August 2012 wurde der Sportboothafen für 51 Boote mit einer völlig neuen Steganlage offiziell eingeweiht. Vorausgegangen waren langwierige Verhandlungen mit der Unteren Naturschutzbehörde des Kreises Plön. Der nun folgende Neubau des genehmigten Vereinsheims erfolgte in kompletter Eigenregie und mit handwerklicher Eigenleistung der Mitglieder des AV Stolpe. Die notwendigen Gelder für den Bau wurden von der Stolper See GmbH und Co. KG zur Verfügung gestellt. Die Arbeiten sollten noch einmal 2 Jahre in Anspruch nehmen. Am 16. Mai 2014 wurde schließlich das neue Vereinsheim offiziell eingeweiht. Ein großer Schritt für den AV Stolpe, wie auch für die Gemeinde Stolpe und den LSFV.



klauke's neukauf

gültig Do. 21.4. – Sa. 23.4.2016

Spargel weiß

aus Deutschland
Kl. I
je 500g Bund
(1kg = 8.00)



3.99

Speisefrühkartoffel festkochend

aus Italien
je 1kg



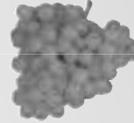
1.69

Avocado
aus Südafrika
Kl. I
je Stück

0.99

Tafeltrauben hell & kernlos

aus Indien
Kl. I
je 500g Packung
(1kg = 2.58)



1.29

Frico Gouda jung

holländischer Schnittkäse
48% Fett i. Tr.,
je 100g im Stück



0.69

Prime Cut
Parmaschinken od.
gem. Aufschnitt-
Platte

3.99

SB-verpackt,
je 100g Packung
(1kg = 1.98)

Galbani Mozzarella

je 125g Beutel
(100g = 0.63)



0.79

EDEKA Italia Natives Olivenöl

je 250ml Flasche
(100ml = 1.20)



2.99

Granini Fruchtsäfte

div. Sorten
je 1l PET-Flasche



0.99

EDEKA Cookies

diverse Sorten
je 200g Packung
(100g = 0.56)



1.11

Sonnen Bassermann Apfelmus

je 720g Glas
(1kg = 1.38)



0.99

**„Kleb dir deinen
Rabatt“ doch selbst!**

Denken Sie auch diese Woche an Ihre Rabatt
Coupons aus der letzten Wochenwerbung.

Lenor Vollwaschmittel Pulver oder Flüssig

diverse Sorten
je 16/18WL
(1WL = 0.19/0.17)



2.99

Colgate Zahncreme

Max White oder Sensation White
je 75ml Tube
(100ml = 1.32)



0.99

Frosch Geschirrspülmittel

div. Sorten je 500/750ml Flasche
(1l = 1.98/1.32)



0.99

Meister Propper Allzweckreiniger

div. Düfte
je 1l Flasche



1.49

Leidenschaftlich gut!

Fleischermeister Vollstedt
und Team empfehlen:

Rinderfilet

das Beste vom Jungbullen
je 100g



3.99

Rinderrouladen oder Schmorbraten

aus der Kugel
je 1kg



8.88

Frischer Schweinebraten

aus der Schulter, mit Schwarte
je 1kg



2.49

Ran an den Grill

Nackensteak-Variationen

verschieden Gewürzt
gefroren/aufgetaut
je 1kg



4.99

Holzfällersteak

aus der Schulter
natur/gewürzt
je 1kg



2.99

hausgemachte Grillfackeln

vom Schwein,
natur/gewürzt
je 100g

0.99

Mecklenburger Schinkenspeck

je 100g



0.99

Bauernmettwurst

grob/fein
je 100g



1.29

Klauke GmbH & Co. KG
Gablonzer Straße 18
24610 Trappenkamp
Telefon 04323/2240

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr
Sa. 8.00 – 18.00 Uhr

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen
Angebot freibleibend · Solange Vorrat reicht
Irrtümer vorbehalten